

Donnerstag,  
26. Oktober 2023

---

## Abstimmungen und Wahlen

Erneuerungswahl des Nationalrats für die Amtsdauer 2023 bis 2027 vom 22. Oktober 2023. Ergebnis im Kanton Obwalden	1502
---	------

---

## Departemente

Rechtsberatung	1503
Erwachsenenbildung	1504
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	1506
Abteilung Sport. Kantonales Schneesportlager 2024	1509
Kantonsschule. Informationsabend und Anmeldung für 2024/2025	1510
Sanierung und Erweiterung Psychiatrie Sarnen. Ausschreibung BKP 226.2 Verputzte Aussendämmung	1511
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1513

---

## Gemeinden

---

## Verschiedene

Handelsregister	1525
Eigentumsübertragungen (im Internet nicht veröffentlicht)	1532



# Abstimmungen und Wahlen

## Erneuerungswahl des Nationalrats für die Amtsdauer 2023 bis 2027 vom 22. Oktober 2023. Ergebnis im Kanton Obwalden

### Wahlprotokoll

Gemeinde	Stimmberechtigte			Wahlzettel			Nico Fankhauser 1997 Betriebsökonom Giswil FDP.Die Liberalen (neu)	Monika Rüeegger-Hurschler 1968 Metallbauplanerin Engelberg SVP (bisher)	
	Männer	Frauen	Total	davon Ausländer	Eingelangte	Leere*			Ungültige
Sarnen	3'705	3'826	7'531	154	4'396	80	75	4'241	2'036
Kerns	2'348	2'394	4'742	146	2'767	28	39	2'700	1'556
Sachseln	1'877	1'976	3'853	94	2'312	49	29	2'234	1'046
Alpnach	2'118	2'171	4'289	49	2'271	38	26	2'207	1'188
Giswil	1'425	1'407	2'832	42	1'703	21	23	1'659	915
Lungern	809	778	1'587	76	1'048	26	11	1'011	544
Engelberg	1'387	1'355	2'742	112	1'704	23	22	1'659	939
<b>TOTAL</b>	<b>13'669</b>	<b>13'907</b>	<b>27'576</b>	<b>673</b>	<b>16'201</b>	<b>265</b>	<b>225</b>	<b>15'711</b>	<b>8'224</b>

\* Als leer gilt ein Wahlzettel, auf dem sich keine Stimme befindet (Art. 31d Abs. 1 AG)

Stimmeteiligung: 58.75%

**Gewählt ist: Monika Rüeegger-Hurschler**

Binnen einer Frist von drei Tagen kann bei der Kantonsregierung gegen diese Wahl Beschwerde erhoben werden (Art. 77 ff. BPR). Die Beschwerde ist der Kantonsregierung eingeschrieben zuzustellen.

Sarnen, 26. Oktober 2023

Staatskanzlei

---

## Sicherheits- und Sozialdepartement

### Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltsverbandes im Kanton Obwalden:

*MLaw Andreas Abächerli, Rechtsanwalt und Notar, Anwaltsbüro und Notariat Trudy Abächerli, Melchaazopf 5, 6074 Giswil, Telefon 041 675 26 46.*

Beratung: Donnerstag, 2. November 2023, 14.00–18.00 Uhr in Giswil.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Sicherheits- und Sozialdepartement**

---

### Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Entscheidmitteilung

Luca Flury, geb. 10. Oktober 2001, unbekanntem Aufenthaltsort, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich mitgeteilt, dass die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Obwalden am 18. Oktober 2023 einen Entscheid gefällt hat. Dieser Entscheid liegt bei der KESB OW auf und gilt mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 11 Abs. 3 lit. A VwVV).

Sarnen, 18. Oktober 2023

**Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde**

---

### Fachstelle für Lebensfragen (elbe)

Der Verein «elbe» *Fachstelle für Lebensfragen Luzern, Obwalden und Nidwalden*, Hertensteinstrasse 28, 6004 Luzern, führt die offizielle Stelle für Ehe-, Lebens- und Schwangerenberatung für den Kanton Obwalden. Die *elbe* bietet Beratung und Therapie für Paare, Familien und Alleinstehende an.

Die Kosten für die Ehe- und Lebensberatung richten sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Ratsuchenden. Die Schwangerenberatung ist kostenlos.

Sprechstunden werden nach Voranmeldung über Telefon 041 210 10 87 (Montag bis Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und Freitag, 11.00 bis 12.00 Uhr) in Luzern vereinbart.

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Sozialamt**

---

# Bildungs- und Kulturdepartement

## Erwachsenenbildung

### Freizeitzentrum Obwalden Kurs-Auswahl

- Räuchern mit Kindern** mit Bernadette Wieland  
Di, 07.11.2023 | 17.00 bis 19.00 Uhr | 1-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-LG013
- Entspannung mit Kristallklingschalen** mit Kritsaya Chamsa-ard  
Di, 07.11.2023 | 19.30 bis 20.45 Uhr | 2-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-LG003
- Drechseln Einsteigerkurs – BUITiG Kurs** mit Andreas Gasser  
Mi, 08.11.2023 | 18.30 bis 21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG005
- Ausmisten mit den Jahreszeiten** mit Sabrina Gundert  
Mi, 08.11.2023 | 19.30 bis 21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 25.– | Kurs-Nr. 23-2-LG001
- Vegan Basic** mit Jasmine Kalasse  
Fr, 10.11.2023 | 19.00 bis 21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 65.– | Kurs-Nr. 23-2-LG005
- Mental stark sein!** mit Juan Ruiz  
Sa, 11.11.2023 | 10.00 bis 17.00 Uhr | 1-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-LG016
- Drechseln Einsteigerkurs – BUITiG Kurs** mit Andreas Gasser  
Mi, 15.11.2023 | 18.30 bis 21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG004
- Himmeli** mit Evelyn Imfeld-Ming  
Fr, 17.11.2023 | 18.30 bis 21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 70.– | Kurs-Nr. 23-2-WG017
- Bratensauce und Bouillon selber herstellen** mit Christian Burch  
Fr, 17.11.2023 | 19.00 bis 21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-EG003
- Drechseln Aufbaukurs – BUITiG Kurs** mit Andreas Gasser  
Sa, 18.11.2023 | 9.00 bis 16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 180.– | Kurs-Nr. 23-2-WG007
- Naturjodel-Workshop** mit Eva Landau  
Sa, 18.11.2023 | 10.00 bis 15.00 Uhr | 1-mal | Fr. 90.– | Kurs-Nr. 23-2-SM005

### Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44  
kurse@fzo.ch / www.fzo.ch  
Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

### Frauenbund Obwalden

#### Besinnungstag

Datum	Dienstag, 7. November 2023
Programm	09.30 Uhr Saalöffnung 10.00 Uhr ca. Begrüssungskaffee mit Gipfeli 10.30 Uhr Vortrag 12.00 Uhr Mittagessen 14.30 Uhr ca. Abschlussgottesdienst

Ort Restaurant Peterhof, Sarnen  
Kosten Fr. 30.–  
Anmeldung bis am 31. Oktober 2023 an frauenbund-ow@bluewin.ch  
oder per Telefon 041 661 06 51/079 813 35 19

## Frauenforum Obwalden

### Frauenzmorgä 2023

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Obwalden

Was macht sie eigentlich? Die Leiterin Monika Allenspach erzählt über die Aufgaben und Herausforderungen.

Datum Samstag, 18. November 2023  
Zeit 8.30 bis ca. 11.00 Uhr  
Ort Landgasthof Grossteil, Giswil  
Kosten Unkostenbeitrag: Fr. 30.–  
Anmeldung bis 12. November 2023 an:  
Veronika Wagner, Telefon 041 660 23 26 oder  
veronika.wagner@bluewin.ch

## vitaswiss Sektion Obwalden

### Einladung zum Vortrag:

#### Faszien – Schmerzen aus verschiedenen Blickwinkeln betrachtet

Thema Faszien, was ist das und was ist ihre Aufgabe? Faszien – die Vernetzung in unserem Körper – ist massgeblich für unseren Bewegungsapparat und unsere Gesundheit wichtig. Warum entstehen Schmerzen? Wir lernen mit Alltagsroutinen unsere Faszien zu «pflegen».

Datum Dienstag, 7. November 2023  
Ort Zeitraum, Freiteilmattlistrasse 50, Sarnen  
Zeit 13.30 Uhr  
Referentin Martina von Moos-Gyr  
Eintritt Mitglieder Fr. 10.–  
Nicht-Mitglieder Fr. 15.–  
Schüler und Lernende Fr. 10.–

[https://vitaswiss.ch/kanton\\_obwalden](https://vitaswiss.ch/kanton_obwalden)

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Fachstelle für Erwachsenenbildung**

## Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website, [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)  
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86  
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

### Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)

### Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

### Pflicht- und Wahlmodule

H 22311 <b>Ernährung und Verpflegung 1. Teil</b> Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 21.11.2023 – 05.03.2024 8.30 – 13.00 Uhr
H 12410a <b>Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof</b> Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 19.04.2024 – 17.05.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12410b <b>Spezialisierung Direktvermarktung</b> Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 24.05.2024 – 14.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12412 <b>Ernährung und Verpflegung 2. Teil</b> Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 21.03.2024 – 27.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12413 <b>Familie und Gesellschaft</b> Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 11.01.2024 – 25.04.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12414 <b>Gartenbau 1. Teil</b> Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 12.03.2024 – 25.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12419 <b>Haushaltsführung</b> Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 19.03.2024 – 04.06.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12421 <b>Landwirtschaftliche Betriebslehre</b> Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 01.02.2024 – 20.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12426 <b>Einführung in die Rindviehhaltung</b> Version 2019	Müller-Kilchmann Susanne Freitags, 12.01.2024 – 15.03.2024 8.30 – 11.45 Uhr

## Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 23263e <b>Hagenbuttertag</b>	Joller-Graf Barbara Samstag, 28.10.2023 10.00 – 16.00 Uhr
H 23263f <b>Kräuter-/Heilpflanzenkurs – Entspannungs-Öl herstellen</b>	Baumgartner Heidi Samstag, 04.11.2023 9.00 – 11.30 Uhr
H 23263g <b>Brot mit langer Triebführung backen</b>	Joller-Graf Barbara Freitags, 10.11.2023 – 11.11.2023 19.00 – 21.00 Uhr
H 23263h <b>Festliches Weihnachts-Menü</b>	Joller-Graf Barbara Freitag, 24.11.2023 18.00 – 22.00 Uhr
H 23263i <b>Beeren und Früchte 4x (kompletter Kurs)</b>	Ming Daniela Freitags, 24.11.2023 – 16.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263j <b>Beeren und Früchte – Theoretische Grundlagen</b>	Ming Daniela Freitag, 24.11.2023 19.00 – 20.30 Uhr
H 23263k <b>Beeren und Früchte – Pflege und Schnitarbeiten</b>	Ming Daniela Samstag, 25.11.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263l <b>Beeren und Früchte – Wildfrüchte und weitere Spezialitäten</b>	Ming Daniela Freitag, 15.12.2023 19.00 – 20.30 Uhr
H 23263m <b>Beeren und Früchte – Einführung in den Obstbaumschnitt, Grundlagen</b>	Ming Daniela Samstag, 16.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 23263n <b>Natürliche Weihnachtsfloristik</b>	Ming Daniela Samstag, 02.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 24163a <b>Wintergemüse in der Küche neu entdeckt</b>	Joller-Graf Barbara Freitag, 19.01.2024 18.00 – 22.00 Uhr

## Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch).

## Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

### Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

### Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abendkurse)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

### Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

## Englisch

### Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

### Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch).

## Französisch

### Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

### Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch).



## Italienisch

### Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

### Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch).

## Spanisch

### Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

### Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch).

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**  
**Grundacherweg 6, Sarnen**  
**[www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)**  
**[bwz.wb@ow.ch](mailto:bwz.wb@ow.ch)**  
**Telefon 041 666 64 86**

---

## Abteilung Sport. Kantonales Schneesportlager 2024 vom 4. bis 9. Februar 2024: «Chum doch ai!»

«Vielfältiges Sportprogramm im Schnee und unvergessliche Lagertage im Berghotel Bonistock».

«Für schneebegeisterte Mädchen und Jungs aus dem Kanton Obwalden zwischen 10 und 14 Jahren».

*Wann:* 4.–9. Februar 2024

*Wo:* Berghotel Bonistock

*Teilnehmende:* Alle sportinteressierten Obwaldner Mädchen und Burschen ab 10–14 Jahren (Jahrgang 2013–2009)

*Kosten:* CHF 200.– ohne Skipass, CHF 317.– inkl. Skipass

*Anmeldeschluss:* 15. Dezember 2023 (Nur Online-Anmeldung)

*Anmeldung:* Informationen sowie die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es auf der Internetseite der Abteilung Sport: [www.sport.ow.ch](http://www.sport.ow.ch) → *Kantonale Sportlager* oder den QR-Code.



Die Schulen haben den Lager-Flyer bereits erhalten.

Bei Fragen: Abteilung Sport, Rütistrasse 3, 6060 Sarnen, André Hess, Telefon 041 666 63 45, [sport@ow.ch](mailto:sport@ow.ch)

*Spezielles:* Wir werden zu einem späteren Zeitpunkt die Teilnehmenden über Lagerdetails informieren.

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Bildungs- und Kulturdepartement  
Abteilung Sport**

---

## **Kantonsschule. Informationsabend und Anmeldung für 2024/2025**

*Informationsabend:*

Für interessierte Eltern, Schülerinnen und Schüler (6. Primar, 2./3. OS) findet am

*Dienstag, 31. Oktober 2023, um 19.30 Uhr*

im Mehrzwecksaal der Kantonsschule Obwalden ein Informationsabend statt. Wir orientieren über die Ausbildungsschwerpunkte in einem Gymnasium und über die Aufnahmebedingungen.

*Anmeldung für das Schuljahr 2024/2025:*

Die Anmeldung für Schülerinnen und Schüler, die auf das Schuljahr 2024/2025 (Schulbeginn 19. August 2024) in die Kantonsschule eintreten möchten, erfolgt durch die Klassenlehrperson mittels Zuweisungsantrag.

Der Zuweisungsantrag ist der Aufnahmekommission *spätestens bis 27. März 2024* vorzulegen.

*Grundlagen für den Zuweisungsantrag:*

Für den Zuweisungsantrag ist eine ganzheitliche Beurteilung der Schülerin oder des Schülers massgebend. Als Grundlagen für den Zuweisungsantrag gelten:

- a. Die Gesamtbeurteilung der Leistungsentwicklung und der Lernzielerreichung in der 5. und 6. Primarklasse respektive der 2. und 3. Klasse der Orientierungsschule.
- b. Der Notendurchschnitt des zweiten Semesters des letzten Schuljahres sowie des ersten Semesters des aktuellen Schuljahres.

- c. Die Beurteilung der überfachlichen Kompetenzen.
- d. Die Beurteilung der Entwicklungsperspektiven in Bezug auf das Anforderungsprofil der Kantonsschule Obwalden.

*Eintrittsmöglichkeiten:*

- a. Nach der 6. Primarklasse in die 1. Gymnasialklasse.
- b. Nach der 2. und 3. Orientierungsstufe in die 3. Gymnasialklasse.

Sarnen, 28. September 2023

**Schulleitung der Kantonsschule**

---

## **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

### **Sanierung und Erweiterung Psychiatrie Obwalden, Sarnen. Ausschreibung BKP 226.2 Verputzte Aussendämmung**

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement, Hochbauamt, des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz zu den verputzten Aussendämmungen für die Sanierung und Erweiterung der Psychiatrie Sarnen.

*Verfahren*

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (SubmG, GDB 975.6) und der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB, GDB 975.61) im offenen Verfahren.

Das Beschaffungsvorhaben liegt im Staatsvertragsbereich und ist somit dem WTO-Übereinkommen GPA (Government Procurement Agreement) unterstellt (Ausnahme Aufträge im Rahmen der Bagatellklausel).

*Sprache des Verfahrens*

Das Vergabeverfahren sowie die Projektabwicklung erfolgt in deutscher Sprache.

*Angaben zum Objekt und Bauvorhaben*

Das prominente Psychiatriegebäude an der Brünigstrasse 183 wurde 1856 als Auftakt zu einer kontinuierlichen spitalgeschichtlichen Entwicklung am südlichen Dorfausgang von Sarnen erstellt und liegt auf dem Grundstück des Kantonsspitals Obwalden. In seiner Geschichte wurde das Gebäude einige Male um- und angebaut, zuletzt 1972 im Rahmen einer Totalsanierung. Das Architekturbüro Sigrist Schweizer Architekten AG hat 2020 den öffentlichen Wettbewerb für die Sanierung und Erweiterung des denkmalgeschützten, viergeschossigen Gebäudes mit Unter- und Dachgeschoss sowie angrenzendem Park (geschützte Bäume) gewonnen. Dieses sieht erweiternde Anbauten und Dachausbauten vor. Das gesamte Gebäude wird in allen

Bereichen ertüchtigt und die räumliche Aufteilung für optimale Betriebsabläufe angepasst. Die Psychiatrie wird durch die Luzerner Psychiatrie AG lups betrieben.

#### *Gegenstand und Umfang der Ausschreibung*

BKP 226.2 Verputzte Aussendämmung: Die Arbeiten umfassen den Rückbau des bestehenden Putzes sowie den Neuaufbau der Aussenwärmedämmung inkl. Gliederungselementen (Fassadenprofile für Lisenen und Leisten) und des mehrschichtigen Aussenputzes im Sockelbereich und in den Obergeschossen. Der Untergrund ist vorgängig zu reinigen, auszugleichen und vorzubehandeln. Es sind Ausschnitte in der Fassadendämmung für Fensterbänke, Schwellen und horizontale Gliederungselemente vorzunehmen. Hierbei sind bestehende Bauteile zu schützen und Anschlüsse sowie Durchdringungen abzudichten. Die Fassade ist während den Arbeiten vor Witterungseinflüssen zu schützen. Die Löcher von den Gerüstverankerungen sind zu schliessen. Es ist ein Restaurierungsbericht über die äusseren Verputzarbeiten mit Fotodokumentation zu erstellen. Details siehe Leistungsverzeichnis.

Mit der Eingabe eines Angebots bestätigt der Anbietende die fachliche Kompetenz im Umgang mit denkmalgeschützten Objekten.

#### *Eignungskriterien*

- Personelle Leistungsfähigkeit
- Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit

#### *Zuschlagskriterien*

- | <i>Zuschlagskriterien</i>         | <i>Gewichtung</i> |
|-----------------------------------|-------------------|
| – Wirtschaftlichkeit des Angebots | 60%               |
| – Fachkompetenz und Qualität      | 40%               |

#### *Bezug der Ausschreibungsunterlagen*

Die Submissionsunterlagen werden auf der Plattform [www.plan-box.com](http://www.plan-box.com) aufgeschaltet. Ab Donnerstag, 26. Oktober 2023, können sich Anbieter unter [www.submissionsanzeiger.ch](http://www.submissionsanzeiger.ch) anmelden, um die erforderlichen Zugangsdaten umgehend per E-Mail zu erhalten.

(Die persönlichen Zugangsdaten werden auch für die Fragenstellung sowie die Eingabe der Angebotsunterlagen – nebst der Eingabe in Papierform – benötigt).

Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

#### *Begehung*

Es findet keine Begehung statt.

#### *Auskunft/Fragen*

Auskunft wird ausschliesslich via die Funktion «Fragebeantwortung» auf der Plattform [www.plan-box.com](http://www.plan-box.com) erteilt. Fragen sind bis Donnerstag, 16. November 2023, einzugeben.

Falls erforderlich, erfolgt die Beantwortung via Plattform in schriftlicher Form und wird direkt am Donnerstag, 23. November 2023, an alle Anbieter per E-Mail übermittelt.

### *Eingabe der Angebote*

Das Angebot ist in *Papierform* bis spätestens Mittwoch, 6. Dezember 2023, 16.00 Uhr (eingetroffen) an Kanton Obwalden, Hochbauamt, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen einzureichen *sowie* sind die Angebotsunterlagen auf der Plattform [www.plan-box.com](http://www.plan-box.com) hochzuladen (upload).

Die Angebotsunterlagen sind in einem verschlossenen, neutralen Kuvert mit dem Vermerk «NICHT ÖFFNEN – Psychiatrie OW – BKP 226.2» einzureichen. Das Kuvert kann persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden. Die Verantwortung für das rechtzeitige Eintreffen der Unterlagen liegt ausschliesslich bei den Anbietenden. Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend.

Öffnungszeiten Montag–Freitag, 8.00–11.45 Uhr und 13.30–17.00 Uhr.

### *Angebotsöffnung (öffentlich)*

Mittwoch, 6. Dezember 2023, 16.00 Uhr im Sitzungszimmer Haus des Waldes, Flüelistrasse 3, 6060 Sarnen. Über die Öffnung der Angebote wird ein Protokoll erstellt. Das Protokoll wird allen Anbietern zugestellt.

### *Arbeitsvergabe*

voraussichtlich Mitte Februar 2024

### *Ausführungstermin*

ab Mitte Juni 2024/KW 25, siehe Grobterminplan (Beilage)

### *Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann nach Art. 15 IVöB innert zehn Tagen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Eine Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Schachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Die Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement  
Hochbauamt**

---

## **Baugesuche und Sonderbewilligungen**

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

**6. November 2023**

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

## **Sarnen**

- Gesuchsteller/in: Niklaus und Sabine Seiler-Stalder, Sonnenhof 1, Kägiswil
- Bauvorhaben: Neubau Siloballenplatz und Jauchegrube mit Rinder-  
auslauf
- Ort: Parzellen 2057 und 2058, Sonnenhof 1, Kägiswil
- Zonen: Landwirtschaftszone
- Naturgefahren: Gefahrenzonen W3/4, W5 und W6
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- 
- Gesuchsteller/in: Beatrice Mathis Omlin und Thomas Omlin-Mathis,  
Aamattweg 26, Sarnen
- Bauvorhaben: Sanierung Reiheneinfamilienhaus, Einbau Luft-Wasser-  
Wärmepumpe mit Aussengerät und Neubau Aussen-  
kamin
- Ort: Parzelle 2931, Aamattweg 26, Sarnen
- Zonen: zweigeschossige Wohnzone A innerhalb Quartierplan  
Spitalmatte
- Naturgefahren: Gefahrenzone W1
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
- 
- Gesuchsteller/in: Kanton Obwalden, Hoch- und Tiefbauamt, Strassen-  
bau, Flüelistrasse 1, Sarnen
- Bauvorhaben: Erneuerung Bahnübergang Kägiswil
- Ort: Parzelle 462, Kernmatt, Kägiswil
- Zonen: Verkehrsanlage gemäss Art. 7 Abs. 4 BZR
- Naturgefahren: Gefahrenzone W2
- Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

## **Kerns**

- Gesuchsteller/in: Anja und Roman Lötscher, Chatzenrain 40, Kerns
- Bauvorhaben: Anbau Wohnhaus 1. OG
- Ort: Parzelle 2129, Chatzenrain 40, Kerns
- Zone(n): zweigeschossige Wohnzone W2A
- Schutzgebiet(e): Gewässerschutzbereich Au

## **Sachseln**

- Gesuchsteller/ in: Marie Louise Werth, Brodhubel 17, Sachseln
- Bauvorhaben: Einbau einer Luft-Wasser-Wärmepumpe (nachträgliches  
Baugesuch)
- Ort: Parzelle 1684, Brodhubel 17, Sachseln
- Zone: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)
- Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Suzanne und Renato Kratter-Frey, Bödeli 6, 8857 Vorderthal  
Bauvorhaben: Erstellung eines Sichtschutzes auf der Terrasse  
Ort: Parzelle 1128, Ried Ost 34, Giswil (Grundbuch Sachseln)  
Zone: Landhauszone (L)  
innerhalb Quartierplan Ried Ost  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: Ue 6

Gesuchsteller/in: Irene Kammermann Hirschle, Hubel 6, Sachseln  
Bauvorhaben: Neubau eines Parkplatzes (nachträgliches Baugesuch)  
Ort: Parzelle 1857, Hubel 6, Sachseln  
Zone: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Heiko und Irene Röttger-Jank, Ried Ost 12, Giswil  
Bauvorhaben: Neubau einer Dachlukarne und Umbau Badezimmer  
Ort: Parzelle 940, Ried Ost 12, Giswil (Grundbuch Sachseln)  
Zone: Wohnzone 2 Geschosse (W 2)  
innerhalb Quartierplan Ried Ost  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: Ue6

Gesuchsteller/in: Guido und Elisabeth Omlin-Greutert, Sunnärai 7, Sachseln  
Bauvorhaben: Renovation der Fassade  
Ort: Parzelle 867, Sunnärai 7, Sachseln  
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au

### **Giswil**

Gesuchsteller/in: Tanya und Christof von Ah, Unteraastrasse 41, Giswil  
Bauvorhaben: Anbau Vordach an Zimmereihalle/Überdachung Sitzplatz bei Wohnhaus  
Ort: Parzelle 406, Unteraa, GB Giswil  
Zonen: Gewerbezone (G)  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
im Umgebungsschutz eines Kulturobjekts von lokaler Bedeutung  
Naturgefahren: Ue1

Gesuchsteller/in: Skilifte Mörlialp AG, Postfach, Giswil  
Bauvorhaben: Terrainanpassungen im Pistenbereich  
Ort: Parzelle 1392, Kleinteil, GB Giswil

Zonen: Alpwirtschaftszone (Aw)  
Naturgefahren: FW1, HM2  
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Florian Schleiss, Rufibergstrasse 29, Giswil  
Bauvorhaben: Neubau Kleinkläranlage  
Ort: Parzellen 2425, 1286, Rufimätteli, GB Giswil  
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)  
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Grossteilerberg  
Naturgefahren: R2  
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

### ***Lungern***

Gesuchsteller/in: Hans-Rudolf Zumstein, Feldstrasse 2, 6330 Cham  
Bauvorhaben: Ersatz best. Ölheizung durch aussen aufgestellte Luft-Wärmepumpe, Abbruch Kamin  
Ort: Parzelle 1327, Badmatt, GB Lungern  
Zonen: Wohnzone B  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: MG0

Gesuchsteller/in: Dorfzentrum AG Lungern, Breitenstrasse 16, Lungern  
Bauvorhaben: Projektänderung Neubau 2 Mehrfamilienhäuser und Einstellhalle, Anpassung Fensteranordnung  
Ort: Parzelle 162, Ei, GB Lungern  
Zonen: Zentrumszone  
überlagerte Ortsbildschutzzone verfügt RRB Nr. 57 v. 29.08.2016  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Umgebungsschutz Schutzobjekte Nrn. 25, 102, 124, 138a, 138b  
Naturgefahren: Ue1

### ***Engelberg***

Gesuchsteller/in: Urs und Monika Helfenstein, Ober-Allmendstrasse 28A, 6018 Buttisholz  
Bauvorhaben: Sanierung Heizung/Aufstellung Luft-Wasser-Wärmepumpe  
Zonen: W2A  
Ort: Parzelle 2114, Oberbergstrasse 65, GB Engelberg  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement**



---

## Gemeinde Kerns

### **Gemeinde Kerns. Erweiterung Schulhaus Sidern Kerns. Ausschreibung BKP 211 Baumeisterarbeiten/BKP 214 Montagebau in Holz/ BKP 230 Elektroinstallationen**

Die Gemeinde Kerns eröffnet hiermit die freie Konkurrenz zu folgenden Arbeiten für das Projekt Erweiterung Schulhaus Sidern Kerns. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003, der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVöB) vom 15. März 2001 sowie den Ausführungsbestimmungen zum Submissionsgesetz vom 6. Januar 2004 im offenen Verfahren. Dieser Auftrag ist dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

#### *Ausgeschriebene Arbeiten:*

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Arbeitsgattungen BKP 211 Baumeisterarbeiten, BKP 214 Montagebau in Holz und BKP 230 Elektroinstallationen.

#### *Ausführungstermin:*

Die Ausführung ist in der Zeit von Ende Juni 2024 bis August 2025 vorgesehen.

#### *Begehung:*

Es findet *keine* Begehung statt. Alle massgebenden Informationen sind in den Ausschreibungsunterlagen ersichtlich.

#### *Eignungskriterien:*

##### Jahresumsatz

Der Jahresumsatz aus dem Durchschnitt der letzten drei Jahre muss doppelt so hoch sein wie der gemäss Offerte erwartete Auftragsumfang.

##### Selbstdeklaration

Bestätigung, dass die gesetzlichen Sozialabgaben fristgerecht bezahlt wurden, allfällige Vorgaben von Gesamtarbeitsverträgen eingehalten werden und keine Betreibungen, die den baldigen Konkurs der Anbieterin vermuten lassen, hängig sind.

##### Referenzen der Anbieterin

Ein vergleichbares Referenzobjekt, das in den letzten fünf Jahren abgeschlossen wurde, inkl. Auskunftsperson.

*Zuschlagskriterien:*

- Angebotspreis 60%
- Qualität der Anbieterin 30%
- Qualität Schlüsselpersonen 10%

*Bezug der Ausschreibungsunterlagen:*

Die Unterlagen können ab Freitag, 27. Oktober 2023, online unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) heruntergeladen werden. Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

*Termin für schriftliche Fragen:*

Per E-Mail mit Vermerk «Auskunft Erweiterung Schulhaus Sidern – BKP Nummer» bis Freitag, 10. November 2023, an die Bauleitung ([baumgartner@architektur3.ch](mailto:baumgartner@architektur3.ch)). Die Antworten zu den Fragen werden über [www.simap.ch](http://www.simap.ch) allen angemeldeten Anbietern in anonymisierter Form zugestellt.

*Eingabe der Angebote:*

Die Angebote sind in einem anonymen, verschlossenen Kuvert mit dem Vermerk «Submission BKP ... Arbeitsgattung Erweiterung Schulhaus Sidern Kerns – bitte nicht öffnen» bis spätestens am Dienstag, 5. Dezember 2023, um 16.00 Uhr bei der Gemeinde Kerns, Sarnnerstrasse 5, Postfach 546, 6064 Kerns, einzureichen. Die Angebotsunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Das Risiko, dass das Angebot rechtzeitig im Eingabeort eintrifft, liegt beim Anbieter.

*Offertöffnung:*

Die Offertöffnungen sind öffentlich und finden am Dienstag, 12. Dezember 2023, im Sitzungszimmer des Gemeindehauses Kerns, Sarnnerstrasse 5, 6064 Kerns, zu folgenden Zeiten statt:

- BKP 211 Baumeisterarbeiten – 10.00 Uhr
- BKP 214 Montagebau in Holz – 10.20 Uhr
- BKP 230 Elektroinstallationen – 10.40 Uhr

*Vergabeentscheid:*

Die Auftragsvergaben sind per Ende Januar 2024 zu erwarten.

*Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Kerns, 24. Oktober 2023

**Gemeinde Kerns**  
**Bau und Infrastruktur**

## **Gemeinde Kerns. Ergebnis der kommunalen Urnenabstimmung vom 22. Oktober 2023**

*Genehmigung des Fusionsvertrags zwischen der Wasserversorgungsgenossenschaft Ämlischwand und der Wasserversorgung Kerns sowie Zustimmung zur Erweiterung des Versorgungsgebiets der Wasserversorgung Kerns per 1. Januar 2024 um das Gebiet Ämlischwand, Mai, Ebnet*

<i>Stimmberechtigte gemäss Stimmregister</i>	4'610
<i>Eingelegte Stimmzettel</i>	2'620
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	
a) Leere Stimmzettel	25
b) Ungültige Stimmzettel	36
<i>In Betracht fallende Stimmzettel</i>	2'559
Zahl der abgegebenen JA	2'358 (92,15%)
Zahl der abgegebenen NEIN	201 (7,85%)
Stimmbeteiligung in Prozenten	56,83%

Gegen diese Abstimmung kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art 6. des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d.h. sie muss spätestens am Montag, 30. Oktober 2023, der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 30. Oktober 2023, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Kerns, 23. Oktober 2023

**Gemeindekanzlei Kerns**

---

### **Katholische Kirchgemeinde Kerns. Kirchgemeindeversammlung**

Die ordentliche katholische Kirchgemeindeversammlung findet am Mittwoch, 22. November 2023, um 20.00 Uhr im *Pfarrhofsaal Kerns* statt.

#### *Traktanden*

1. Wahl der Stimmezähler
2. Genehmigung Budget 2024
3. Information über pastorale Entwicklungen

4. Anträge
5. Allgemeine Informationen
6. Fragerecht

Die detaillierten Unterlagen zum Budget 2024 liegen während der gesetzlichen Frist bis zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung beim Sekretariat der Kath. Kirchgemeinde Kerns, Stanserstrasse 2, zur Einsichtnahme auf.

Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung* schriftlich und kurz begründet an das Sekretariat der Kath. Kirchgemeinde Kerns einzureichen.

Im Anschluss an die Kirchgemeindeversammlung sind alle Besucherinnen und Besucher zu einem Apéro eingeladen.

Der Kirchgemeinderat lädt Sie herzlich zur Versammlung ein und dankt Ihnen für Ihr Interesse.

Kerns, im Oktober 2023

**Kath. Kirchgemeinderat Kerns**

---

## Gemeinde Sachseln

### **Korporation Sachseln. Ergebnis der Urnenabstimmung der Korporation Sachseln vom 22. Oktober 2023 über den 1. Nachtrag zur Kulturlandverordnung der Korporation Sachseln vom 23. September 2018**

Stimmberechtigte gemäss Korporationsregister		988
Eingelegte Stimmzettel		649
Ausser Betracht fallende Stimmzettel:		
a) leere	15	
b) ungültige	8	
In Betracht fallende Stimmzettel		626
Zahl der abgegebenen	JA	390
Zahl der abgegebenen	NEIN	236
Stimmbeteiligung		65,69%

Gegen diese Abstimmung kann gemäss Art. 54 ff. des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz) vom 17. Februar 1974 (AG; GDB 122.1) innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am vierten Tag nach der Veröffentlichung des

Ergebnisses im Amtsblatt Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde ist schriftlich und begründet einzureichen. Die Beschwerde muss bis spätestens am Montag, 30. Oktober 2023, 17.00 Uhr (Art. 6 Abs. 1, 2 und 3 AG), bei der Staatskanzlei eintreffen.

Flüeli-Ranft, 25. Oktober 2023

**Korporation Sachseln**

---

## **Gemeinde Alpnach**

### **Gemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde Alpnach**

Am Montag, 20. November 2023, 20.00 Uhr findet im Pfarreizentrum Alpnach die Gemeindeversammlung der Katholischen Kirchgemeinde statt.

*Traktanden:*

1. *Genehmigung des Budgets 2024 der Kath. Kirchgemeinde Alpnach*
2. *Fragen und Anregungen*

Das detaillierte Budget liegt während der gesetzlichen Frist im Pfarreisekretariat zur Einsicht auf. Für Änderungsanträge wird auf Artikel 18 des Abstimmungsgesetzes verwiesen.

Im Anschluss an die ordentlichen Traktanden wird über aktuelle Themen der Pfarrei orientiert.

Alpnach, 26. Oktober 2023

**Kirchgemeinderat der  
Kath. Kirchgemeinde Alpnach**

---

## **Gemeinde Giswil**

### **Gemeinde Giswil. Gemeindeversammlung**

Am Mittwoch, 22. November 2023, 20.00 Uhr, Kulturhalle/Turnhalle 1, findet die ordentliche Gemeindeversammlung statt, mit folgenden

*Traktanden*

1. *Genehmigung des Budgets 2024*
2. *Kredit und Vollmacht für die Erstellung eines Urnenhains und Neugestaltung des Gemeinschaftsgrabes auf dem Friedhof Grossteil in der Höhe von CHF 170'000.00, zuzüglich teuerungsbedingte Mehrkosten*

3. Erteilung des Gemeindebürgerrechts an
  - Daniel Plachno geb. Petschl, geb. 1979, verheiratet
  - Alexandra Plachno, geb. 1981, verheiratet
  - Eva Plachno, geb. 2012, ledig
  - Chiara Plachno, geb. 2014, ledig

alle Staatsangehörige von Deutschland, wohnhaft Mattenweg 13, 6074 Giswil

4. Fragen und Orientierungen
  - Kenntnisnahme Finanzplan 2025 bis 2029

Anschliessend Ehrungen und Volksapéro

Die Beschlussanträge und die dazugehörigen Unterlagen liegen bis zur Gemeindeversammlung bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Das ausführliche Gemeindebudget steht zudem auf der Homepage als Download zur Verfügung ([www.giswil.ch](http://www.giswil.ch) → Politik → Budget, Rechnung).

*Innert 10 Tagen nach Veröffentlichung der Traktandenliste* können hundert Stimmberechtigte verlangen, ein bestimmtes Traktandum der Gemeindeversammlung *an die Urne zu verweisen* (Art. 24 Abs. 1 lit. d Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

*Änderungsanträge* zu Sachabstimmungen sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich und kurz begründet bei der Gemeindekanzlei einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der Bürgerrechtsverordnung vom 27. Januar 2006 hat der Gemeinderat beschlossen, dass *Gegenanträge zu Einbürgerungsgesuchen spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich und begründet bei der Gemeindekanzlei eingetroffen sein müssen. Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 der Bürgerrechtsverordnung zu genügen. Eine anonyme Einreichung von Gegenanträgen ist unzulässig. Gegenanträge werden den gesuchstellenden Personen zwecks Gewährung des rechtlichen Gehörs zur Stellungnahme unterbreitet.

Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten sind *spätestens eine Woche vor der Versammlung* schriftlich bei der Gemeindekanzlei einzureichen. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag der Mehrheit der Anwesenden der Gemeindeversammlung verlangt wird (Art. 3 Ziff. 2 Gemeindeordnung).

Giswil, 23. Oktober 2023

**Gemeinderat Giswil**

---

## **Teilsame Grossteil. Ausserordentliche Teilerversammlung**

*Zeit: Montag, 27. November 2023, um 20.00 Uhr*

*Ort: in der Boni beim Pfarrhaus Grossteil*

## *Traktandenliste*

- 1. Begrüssung*
- 2. Wahl der Stimmzähler*
- 3. Projekt Lengeghütte Fluonalp*
- 4. Verschiedenes*
- 5. Anträge*

Anträge zuhanden der ausserordentlichen Teilerversammlung sind schriftlich und begründet bis mindestens zehn Tage vor der ausserordentlichen Teilerversammlung an den Präsidenten einzureichen.

Teilnahmeberechtigt sind nach Art.16 der Alpenverordnung nur stimmberechtigte Teiler.

Grossteil, 26. Oktober 2023

**Der Teilerrat**

---

## **Gemeinde Lungern**

### **Feuerwehr Lungern. Aufgebot zur Rekrutierung 2023**

Zeit: Freitag, 17. November 2023, 19.00 Uhr

Ort: Feuerwehrlokal Lungern

Gemäss Feuerschutzgesetz vom 23. Oktober 2008 haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern des Jahrgangs 2003.
2. Alle männlichen und weiblichen Einwohner der Gemeinde Lungern mit den Jahrgängen 1976 bis und mit 2002, die bis heute in der Gemeinde Lungern weder Feuerwehrdienst geleistet noch die Ersatzabgabe bezahlt haben.
3. Bei einem Verhinderungsgrund bitte abmelden bei Kdt Sämi Zumstein, E-Mail sz@allteceg.ch oder Telefon 079 659 53 49.
4. Ein Nichterscheinen oder unentschuldigtes Fernbleiben kann mit Busse bestraft werden.

Lungern, 26. Oktober 2023

**Feuerwehrkommando Lungern**

## **Einwohnergemeinde Lungern. Ergebnisse Urnenabstimmung vom 22. Oktober 2023**

*Protokoll über die Urnenabstimmung vom 22. Oktober 2023 betreffend Bauprojekt «Etappe 1 Ersatzneubau und Erweiterung Schulhaus Kamp Anbau Ost»*

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister	1511
Eingelangte Stimmzettel	1038
Ausser Betracht fallende Stimmzettel:	
Leere	19
Ungültige	9 28
In Betracht fallende Stimmzettel	1010
Stimmbeteiligung:	68,70%
Zahl der abgegebenen Stimmen JA	803
Zahl der abgegebenen Stimmen NEIN	207

Die Vorlage betreffend Bauprojekt «Etappe 1 Ersatzneubau und Erweiterung Schulhaus Kamp Anbau Ost» wurde angenommen.

*Protokoll über die Ersatzwahl eines Gemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2020–2024 vom 22. Oktober 2023*

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister	1511
Eingelangte Wahlzettel	1024
Ausser Betracht fallende Wahlzettel:	
Leere	62
Ungültige	12
In Betracht fallende Wahlzettel	950
<i>Absolutes Mehr</i>	476
Stimmbeteiligung	67,77%

*Gewählt ist mit 690 Stimmen*

Sandra Schallberger, 1976, Rettungssanitäterin HF, wohnhaft in Lungern, Bahnhofstrasse 11

*Nicht gewählt ist mit 260 Stimmen*

Michael Schäli, 1987, Serviceleiter, wohnhaft in Lungern, Waschhausgasse 4

Der Amtsantritt erfolgt per 1. November 2023.

Gegen diese Wahl und Sachabstimmung kann gemäss Art. 54 ff in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat er-



hoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d. h. sie muss spätestens am Montag, 30. Oktober 2023, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Lungern, 24. Oktober 2023

**Einwohnergemeinde Lungern**

---

## Handelsregister

### Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

**PARC Holding AG in Liquidation**, *in Sarnen*, CHE-247.873.491, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 07.10.2021, Publ. 1005307235). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12.01.2022 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1112 vom 06.10.2023

**Fidis Finanz Management & Verwaltung GmbH in Liquidation**, *in Alpnach*, CHE-143.431.194, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.2021, Publ. 1005307230). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12.01.2022 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1110 vom 06.10.2023

**Digital Trade Group GmbH in Liquidation**, *in Alpnach*, CHE-399.271.213, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.2021, Publ. 1005307228). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12.01.2022 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1108 vom 06.10.2023

**FOR YOUR Estate GmbH in Liquidation**, *in Sarnen*, CHE-241.973.042, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 07.10.2021, Publ. 1005307231). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 12.01.2022 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1111 vom 06.10.2023

**KiTa ICH&DUI GmbH**, *in Kerns*, CHE-203.042.585, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 04.08.2017, Publ. 3679787). [gestrichen: Gemäss Gründererklärung vom 27.07.2017 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte

Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wagner, Ramona, von Dallenwil, in Kerns, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Sachseln]; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1116 vom 09.10.2023

**HUF Finance Services AG**, in Sarnen, CHE-113.273.861, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.2021, Publ. 1005343259). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 17, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1114 vom 09.10.2023

**HUF Haus AG**, in Sarnen, CHE-114.541.900, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.2021, Publ. 1005343260). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 17, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1115 vom 09.10.2023

**Alves Parkett**, in Alpnach, CHE-113.748.835, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2018, Publ. 4041051). Domizil neu: Sonnmattweg 5, 6055 Alpnach Dorf.

Tagesregister-Nr. 1113 vom 09.10.2023

**Football Evolution GmbH**, in Giswil, CHE-318.617.035, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2023, Publ. 1005804237). Statutenänderung: 09.10.2023. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Untere Balgenstrasse 4, 6062 Wilen (Sarnen). Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 1118 vom 10.10.2023

**cropled AG**, in Alpnach, CHE-214.489.022, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2023, Publ. 1005742704). Firma neu: **cropled AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums II des Kantons Obwalden vom 09.10.2023 ist über diese Gesellschaft der Konkurs mit Wirkung ab dem 09.10.2023, 9.00 Uhr, eröffnet worden.

Tagesregister-Nr. 1117 vom 10.10.2023

**Toni Halter**, in Giswil, CHE-112.743.947, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2014, Publ. 1274919). Löschung infolge Geschäftsüberganges.

Tagesregister-Nr. 1120 vom 10.10.2023

**Bike and Tours Werren**, in Sarnen, CHE-286.041.985, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2012, Publ. 6595196). Löschung infolge Geschäftsüberganges.

Tagesregister-Nr. 1119 vom 10.10.2023

**Dreamspot GmbH**, in *Kerns*, CHE-481.952.018, Büel 1, 6066 St. Niklausen OW, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2023. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf und Herstellung von Produkten aus Holz und hochwertigen Materialien sowie deren Platzierung in der Natur. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten und sie kann Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten, verwalten und veräussern wie auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 10.10.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Durrer, Adrian, von Kerns, in Lungern, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Gimmel, Miriam, von Beatenberg, in Lungern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 1121 vom 11.10.2023

**PeerByte AG**, in *Sachseln*, CHE-379.635.507, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 05.02.2021, Publ. 1005093037). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil (NW) im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 1125 vom 11.10.2023

**bio-familia AG**, in *Sachseln*, CHE-101.598.144, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2023, Publ. 1005807322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brügger, Erland Markus, von Frutigen, in Muri b. Bern (Muri bei Bern), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hipp, Paulus, von Solothurn, in Pfaffenhofen (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1122 vom 11.10.2023

**Herbert Wölfelschneider, Delos**, in *Alpnach*, CHE-108.468.548, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2003, Publ. 898946). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tagesregister-Nr. 1123 vom 11.10.2023

**Luis Filipe Gonçalves Santos Martins**, in *Kerns*, CHE-359.170.681, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2021, Publ. 1005345451). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

Tagesregister-Nr. 1124 vom 11.10.2023

**Sager Immobilien GmbH**, in *Sarnen*, CHE-253.602.339, Dörflistrasse 40, 6056 Kägiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.10.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Kauf und Verkauf von Grundstücken oder Rechten daran, die Vermietung, Verwaltung, Bewertung, Bewirtschaftung und Vermittlung von Immobilien, die Realisierung und Begleitung von Überbauungen sowie den Handel mit Waren aller Art und die Erbringung von weiteren Dienstleistungen im Bereich des Hauptzwecks. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung sind den im Anteilbuch eingetragenen Gesellschaftern schriftlich oder per E-Mail zuzustellen. Gemäss Gründererklärung vom 11.10.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Sager, Samuel, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 1126 vom 12.10.2023

**Hintergrund GmbH**, in *Sarnen*, CHE-252.092.660, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 17.03.2022, Publ. 1005429126). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 17, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1127 vom 12.10.2023

**Caravan Import Portmann**, in *Sachseln*, CHE-267.263.835, Ried Ost 28, 6074 Giswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von Wohnwagen in der Schweiz. Eingetragene Personen: Portmann, Thomas Franz, von Meierskappel und Root, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1128 vom 13.10.2023

**Hotel & Gastro Solutions AG**, in Sarnen, CHE-429.373.234, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2017, Publ. 3275785). Domizil neu: Ruggerli 2, 6062 Wilen (Sarnen).

Tagesregister-Nr. 1132 vom 13.10.2023

**Aries Holding AG**, in Sarnen, CHE-363.490.278, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11.05.2021, Publ. 1005177073). Firma neu: **Aries Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 09.10.2023 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berninghaus, Helena, deutsche Staatsangehörige, in Küsnacht ZH, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Kemper geb. Rasdobudko, Helena, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1129 vom 13.10.2023

**IBK Holding AG**, in Sarnen, CHE-457.312.083, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2023, Publ. 1005733421). Domizil neu: Lindenstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1133 vom 13.10.2023

**Pirolina AG**, in Sarnen, CHE-102.481.119, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.2021, Publ. 1005133067). Domizil neu: Lindenstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1136 vom 13.10.2023

**VARUNA Technologies AG**, in Giswil, CHE-406.108.968, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2023, Publ. 1005732376). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schröder, Heiko Fredrik, von Kölliken, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sailer, Norbert Jakob, deutscher Staatsangehöriger, in Giswil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1138 vom 13.10.2023

**SimplyVision GmbH**, in Sarnen, CHE-114.013.736, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2021, Publ. 1005175095). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 17, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1137 vom 13.10.2023

**Modest Verwaltungs AG**, in Sarnen, CHE-458.658.087, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.2021, Publ. 1005134384). Domizil neu: c/o GAVO Consulting AG, Lindenstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1135 vom 13.10.2023

**GAVO Consulting AG**, in *Sarnen*, CHE-112.702.233, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 18.03.2022, Publ. 1005430245). Domizil neu: Lindenstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1130 vom 13.10.2023

**Merse SA**, in *Sarnen*, CHE-101.614.381, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.2021, Publ. 1005122401). Domizil neu: c/o GAVO Consulting AG, Lindenstrasse 2, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1134 vom 13.10.2023

**Globi Armierungen GmbH**, in *Alpnach*, CHE-146.252.558, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 10.12.2021, Publ. 1005354292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nimonaj-Curraj, Fatmire, von Alpnach, in Alpnach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Curraj, Driton, kosovarischer Staatsangehöriger, in Kerns, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Dautaj, Visar, kosovarischer Staatsangehöriger, in Gundetswil (Wiesendangen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1131 vom 13.10.2023

**Optik Ott AG**, in *Sarnen*, CHE-172.494.021, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2019, Publ. 1004707838). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Singer, Jens Karsten, deutscher Staatsangehöriger, in Wilen (Sarnen), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1141 vom 16.10.2023

**GHA Holding AG**, in *Alpnach*, CHE-197.438.926, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2023, Publ. 1005791023). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerckens, Dr. Claus, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Gerckens, Claus]; Gerckens, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Regensburg (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1140 vom 16.10.2023

**GHA Glashandel Alpnach AG**, in *Alpnach*, CHE-107.880.308, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2023, Publ. 1005800101). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerckens, Dr. Claus, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Gerckens, Claus]; Gerckens, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Regensburg (DE), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1139 vom 16.10.2023

**DOCONO KLG**, in *Alpnach*, CHE-350.006.302, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2018, Publ. 4295775). Domizil neu: Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf.

Tagesregister-Nr. 1145 vom 17.10.2023

**Baufina AG Sarnen**, in *Sarnen*, CHE-102.961.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.2021, Publ. 1005313299). Domizil neu: Flüelistrasse 12, 6060 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Manuel, von Kerns, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stock, Cornelia, von Boniswil, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1144 vom 17.10.2023

**Obwarest GmbH**, in *Sarnen*, CHE-253.685.621, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 20.07.2020, Publ. 1004940541). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1147 vom 17.10.2023

**Stiftung Rütimattli**, in *Sachseln*, CHE-105.984.351, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 25.08.2023, Publ. 1005823670). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Beat, von Stans und Alpnach, in Giswil, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Kriens].

Tagesregister-Nr. 1146 vom 17.10.2023

**ARGOS HOLDING SA**, in *Sarnen*, CHE-112.874.696, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2019, Publ. 1004792171). Domizil neu: c/o Gabriel & Bucher AG, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1143 vom 17.10.2023

**LINIC GmbH**, in *Engelberg*, CHE-428.476.133, Oberzelgli 11, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.09.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Beratungsdienstleistungen für Unternehmen, insbesondere in den Bereichen Qualitätsmanagement, Strategie, Personal, Marketing und Kommunikation. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann ferner Grundstücke, Immaterialgüterrecht und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den



Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 30.09.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Lötscher, Erich, von Buttisholz, in Kriens, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 102 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Schmid Lötscher, Rita, von Hasle (LU), in Kriens, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Lötscher, Linda Carla, von Buttisholz, in Kriens, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 24 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Lötscher, Nick Robin, von Buttisholz, in Kriens, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 24 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

Tagesregister-Nr. 1148 vom 18.10.2023

**ICE concepts GmbH**, in *Engelberg*, CHE-294.885.873, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2014, Publ. 1633931). Firma neu: **ICE concepts GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 17.10.2023 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Houtven, Marc, belgischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 40 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 1150 vom 18.10.2023

**F.U.N. GmbH**, in *Sarnen*, CHE-140.118.826, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2022, Publ. 1005608708). Domizil neu: c/o GAVO Consulting AG, Lindenstrasse 2, 6060 Sarnen.

Sarnen, 26. Oktober 2023

**Handelsregister**

---

## Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 1532 bis 1541 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.